Miércoles 21 de Noviembre de 1888 — MONTEVIDEO — Año IX de esta edicion—Núm. 2425

ADVERTENCIAS

Esta edicion se reparte á domicilio y se remite en el dia con perfecta regularidad á cualquier punto del interior ó del exterior.

Enviando el importe anticipado de la suscricion en giro postal ó en estampillas de correo, nuestro diario es remitido directamente á cualquier persona que lo solicite.

EL SIGLO

SUSCRICION
A LAS DOS EDICIONES

Por mes	$ 2.00
Por 6 meses	» 10.50
Por 1 año	» 20.00
Número suelto	» 0.10
» atrasado	» 0.20

A estos precios hay que agregar para gastos de franqueo, $ 0.50 mensuales para la República Argentina; $ 0.80 para el Brasil, Paraguay y Pacífico y $ 1.00 para Europa.

EDICION DE LA TARDE — DIARIO DE LA TARDE Y DE LA MAÑANA — IMPRENTA, CALLE 25 DE MAYO N.º 58

EL SIGLO

La accion de la policía

Cuanto mas se extiende el radio de la ciudad y cuanto mas crece la poblacion de la misma, tanto mas vigilante y solícita debe ser la accion de la policía, así para hacer efectiva la seguridad de los habitantes, como para mantener la poblacion en buenas condiciones higiénicas.

Apesar de esto se puede observar todos los dias un fenómeno curioso. En general siempre que surge una cuestion entre un agente de policía y algun otro individuo, siempre la opinion de los que presencian la escena es contraria al agente de policía. No parece sino que esa institucion, en vez de desvelarse por atender al bien del vecindario, fuese un enemigo del pueblo dispuesta siempre á vejarlo y tratarlo mal.

Estamos dispuestos á reconocer que la organizacion de la policía deja mucho que desear porque es muy difícil encontrar agentes que estén dotados de las calidades apetecibles para conducirse á la vez con firmeza y discrecion: pero esa misma circunstancia deberia inducirnos á apoyar á los agentes cuando esátn en buen terreno, en vez de alentar las resistencias á su autoridad.—Lejos de eso hay en muchas personas el hábito inveterado de considerar como abusivas y arbitrarias todas las disposiciones policiales que tienen por objeto hacer respetar las leyes y los reglamentos sancionados en beneficio de la comunidad.

Hemos escrito los párrafos precedentes, porque tememos que las disposiciones contenidas en un bando de policía que recientemente se ha publicado, se consideren por algunos como abusivas y vejatorias.—Tiene por objeto dicho bando procurar conocer el movimiento del personal que se verifica diariamente en los hoteles, las fondas, las casas amuebladas, las casas de huéspedes y en general en todos los establecimientos en que es flotante por decirlo así la poblacion, porque casi diariamente hay entradas y salidas que alteran el estado del dia anterior.

Claro está que las personas cuya situacion civil es regular y correcta, nada tienen que temer del conocimiento que se dé á la autoridad respecto de ellas. Quien debe recelar de ese conocimiento son aquellos que apenas tienen domicilio fijo, porque les conviene que la autoridad ignore su paradero.—Para esas personas precisamente se toman las disposiciones de que se trata.

Por otra parte no es ninguna novedad que la autoridad imponga el deber de que los dueños de hoteles, casas de huéspedes, etc., le dén conocimiento diario del movimiento que en esas casas ocurra. En todas las capitales populosas se les impone la misma obligacion. Es de suponerse que las personas que tengan alguna cuenta pendiente con la justicia ó con la policía, tratarán tomando un nombre supuesto de evitar el ser molestadas: pero así mismo no cabe duda de que el proceder adoptado puede contribuir en gran manera á descubrir á las personas contra las cuales pese alguna sentencia ó exista alguna prevencion fundada.

La disposicion adoptada por el Sr. Gefe Político es tanto mas oportuna, cuanto que vamos á entrar en la época en que Montevideo es visitada por un gran número de extranjeros, procedentes en gran parte de la vecina orilla.

Sabido es que la extension de las relaciones comerciales entre esta ciudad y la de Buenos Aires dá lugar á que con frecuencia se solicite la extradicion de algunos individuos que habiendo cometido alguna defraudacion tratan de buscar la impunidad al otro lado del rio. Esta es una de las razones por las que consideramos que el Sr. Coronel D. Salvador Tajes ha sido muy oportuno al prevenir á los dueños de hoteles, fondas etc. que comuniquen diariamente la entrada y salida de personas en sus establecimientos respectivos.

Al mismo tiempo es indudable que si por los partes que reciba la policía resultase que hay casas donde se aglomera un número excesivo de personas, ese conocimiento seria muy útil, porque podria la policía de acuerdo con las corporaciones sanitarias inspeccionar las casas en que tal cosa sucediese para constituirlas en mejores condiciones higiénicas.

EL BAILE DE LA MUERTE

Con las primeras ráfagas de invierno se van las últimas esperanzas de las hojas. Su vida se apaga, su muerte se aproxima, y á cada aviso del aire titilan de miedo en los árboles y se agarran atribuladas á ellos aprovechando los instantes de la vida.

Cada árbol es un ser de infinitas almas que van cayendo una á una á medida que el viento las sacude. Ya no habrá mas conciertos de música en los bosques, dados por el aire y las hojas, acompañando la letra de los pájaros, ni sonará el inmenso aleteo de las selvas cuando el viento pasa y arremolina las copas.

Adios el inquieto agitarse de las hojas como sonajas de alegre pandereta; los rezos fingidos por la brisa y el imitar canciones de mares y torrentes.

Ahora se juntan unas á otras y se dán fúnebre cita para salir agarradas en vertiginosos remolinos á ejecutar la danza de la muerte.

Cada racha arranca nuevas parejas á las ramas y las pone sobre los senderos para que emprendan el viaje sin término ni medida. Las hojas del rosal, que en la primavera se desliaban elaborando el vistoso capullo de la rosa, se juntan con las caidas de las madre-selvas, y se abrazan para en el momento de empezar las rotaciones y círculos de la danza.

Aquellas que en el granado cobijaron los idilios de los pastores en las horas ardientes de la siesta, llaman y citan á las de los sauces, las cuales vieron pasar los astros y á sus piés bajo el cristal del agua en las noches hermosas del estío. Entonces balanceaban las ramas melancólicas y mecian el oscuro nido del ruiseñor ocupado de huevos azules. Oian por las noches las serenatas que el ave daba en las frondas; formaban lánguidos penachos que venia á blanquear la luna, y abrian como abanico su verde pompa para enseñar el lujo de sus ramas.

Las hojas simbólicas del laurel, las de los jazmines, agarradas con misterio á los muros; las del eucaliptus, que se manchan de brillantes tonos cobrizos; las del álamo, vestidas por un lado de plata y por el otro de suave color de esmeralda; las hojas de la zarza, cuajadas de púas y dientes, que resguardan la redonda fruta de la mora á los ojos sagaces de los niños; cuantas en el árbol y en los setos se agitaron como péndulas ó exhalaron su serie de canciones, se hallan preparadas al baile y dispuestas á emprender sus derroteros.

De las cuevas de las montañas donde el cincel de la naturaleza dibuja sus figuras en la piedra del seno medroso de las ruinas habitadas por los fantasmas de las leyendas; del caracol que forman las escaleras de las torres donde los cordeles de los corredores de los monasterios por donde el monje resbala con sus negros hábitos y murmura sus rezos y plegarias; de los avismos colocados de las crestas con su peso de sombras en el fondo; de los castillos desiertos; de las fortalezas sale con espantosa voz el huracan y toma el pedrogoso camino de los bosques sacudiendo con sus alas la baiumba de las hojas donde estuvo abierta y tendida la primavera.

Airado, las barre, las sacude, las agarra con sus millares de manos invisibles, las agita con vertiginoso movimiento y allá las arroja al monton informe de las otras, que empiezan su carrera de tumbos y de saltos. Ya las saca de un soplo del resguardado hoyo y las impele haciéndolas lanzar ecos lastimeros; ya las remonta á las nubes y las precipita de lo alto como arco desmenuzado de torrentes; ya las aleja una de otra para unirlas mas tarde y hacerlas trazar las figuras de fantástico rigodon; ora las abre y la estiende semejantes á desplegamiento de alas; ora las mete en los rincones y las deja palpitando como si les tiraran de una hebra invisible; tan pronto las hace salvar las sendas y los riscos chocando en las piedras, como les da las leyes del remolino y las empina, y las sostiene, y las obliga á correr en milagrosa espiral formando una de las fantásticas figuras del baile.

Allá van sin saber donde: aquí chocan, allá ruedan, allí caen, mas allá se alzan y vuelven á sostenerse para trazar de nuevo el torbellino y recorrer enormes distancias. La locura les sirve de base, el movimiento les da agitacion continua. Pasando sobre los cementerios, murmuran no se que oracion sobre las tumbas: dando en la cruz del camino se paran y agrupan para rezar una plegaria; llegando á los troncos desnudos, les hacen arrebatado círculo como el de niños en torno del anciano; entrando en las grutas sombrías, levantan seco ruido de huesos como si en ellas ejecutaran otro baile los esqueletos; parándose en las gargantas de las peñas, se alzan y deprimen con ligera palpitacion, como pecho que vacia y llena sus pulmones.

Los secretos que aprendieron prestando sombra á la cabeza de los enamorados, los repiten de piedra en piedra para enseñar que su pasion duró tanto como las hojas. La cancion que entonaron á la Naturaleza cuando el mundo se veia cubierto de flores, se reduce á ruido ronco que va repitiendo cada hoja al tropezar en obstáculos y escollos.

¡Qué importa que el sol las pinte si sus pavesas no han de reanimarse ni habrán de ser soldadas á los árboles! Ya no reflejan el calor ni hacen espectros de luz á la hora de los crepúsculos, cuando el pájaro esconde su lira y suenan las de bronce de las campanas que derraman en medio del misterio su afligida oracion por los espacios. Ya no amanecen bajo la promesa de colores de alba, ni bajo el buril del rayo del sol que habrá de elaborar la flor en el ramaje.

No verán rodar el rocío como perlas de plata por las cañas; ni escucharán de rodillas á la alondra, que sube á bañarse en las primeras purezas del dia. En la tarde soñolienta, no llorarán con el sauce la muerte de la inocente Elvira, ni en estío caerán sobre la falda y la cabeza de Ofelia mientras pase como una vision sobre los campos.

Adios los ecos de la flauta bajo los árboles marcando el ritmo de la danza de los pastores y los cantos sentidos de los zagales. Adios la campaña amorosa de los nidos y sus calientes círculos de plumas, á los que mece como cuna el ramaje. Los árboles lamentarán la pérdida de su pompa, llegarán los hielos á aterirlos de frio, y las hojas, en tanto, ¡seguirán su baile acelerado sin hallar descanso á su fatiga.

¡Danza macabra, ronda de la muerte, baile de las hojas, seguid vuestro paso inseguro sobre la tierra sin lamentar el darnos la despedida!

El baile de la humanidad llegará tambien á unirse con vosotros, allí donde espira la vida, vacila el pensamiento y se abre como flor de la materia el espíritu.

Salvador Rueda.

LA SUBA DE LOS FLETES

Los agentes y representantes de las diversas compañías de vapores que mantienen la comunicacion con Europa, han celebrado un acuerdo para establecer una tarifa de fletes uniformes. Se comprende que el propósito de ese convenio es aumentar el precio de los fletes é imponer el aumento al comercio de exportacion.

Esto puede significar que el aumento de nuestra produccion es superior al de los medios de trasporte de que se dispone hoy, no obstante que cada dia vienen á establecerse en la carrera entre nuestro puerto y los de Europa nuevos y mas grandes vapores.

Pero significa ante todo una estorsion violenta á nuestro comercio exportador, que tiene que causar grave daño al desarrollo de la produccion nacional, especialmente á la ganadería y la agricultura, que son, puede decirse, las únicas fuentes que alimentan el intercambio de productos con la Europa.

El acuerdo de las empresas viene, en el hecho, á constituir un monopolio. Desaparece así la competencia entre las diversas empresas, que fijaba el precio de los fletes en relacion al aumento ó disminucion de la carga que debia transportarse, y venimos á quedar, mas ó menos, en las condiciones en que se halla el servicio de navegacion de los rios inferiores, cuando una sola empresa de vapores ejerce el monopolio del trasporte. La única diferencia que hay, consiste en que queda todavía la libertad de dar la carga á esta ó á aquella empresa, de las diversas que suscriben el acuerdo que nos dá tema para estas reflexiones.

Poco es, pero es algo, sobre todo si el comercio exportador trata de tomar alguna revancha de las horcas caudinas á que lo someten, excluyendo por sistema á los vapores de las empresas que han tomado la iniciativa de esta medida tan opuesta y tan perjudicial á los intereses de la produccion nacional.

Por otra parte, no sabemos hasta que punto tienen derecho esas empresas para proceder como y en la forma que lo han hecho—que son las de una verdadera imposicion arbitraria y violenta.

Los vapores de esas empresas, todos sin excepcion, gozan de privilegios y exenciones del gobierno, que dan á este indiscutible derecho para intervenir en la fijacion de sus tarifas de fletes y pasajes.

Estos vapores tienen privilejios del gobierno, están colocados, respecto del derecho de intervencion de este en casos como el presente, en análogas condiciones á los ferrocarriles garantidos por la nacion, en cuyas tarifas tiene el derecho de intervenir.

En todo caso, no puede negarse el derecho perfecto que asiste al gobierno para retirar á esos vapores los privilegios de que gozan: mas aún, creemos que está en el deber de adoptar una medida de ese género, para obligar á las empresas, por medio de estas hostilidades legales, á tener mayor consideracion por los intereses del país.

Somos adversos á esta ingerencia de los gobiernos; mas radicalmente opuestos somos aun á todo acto que tienda á trabar el libre y amplio desarrollo de empresas como estas, á las cuales está tan íntimamente ligado el desenvolvimiento de nuestra riqueza y de nuestro progreso: pero creemos que en situaciones extremas como la que han venido á crear las empresas de vapores con la suba tan inconsiderada y á la vez tan inmotivada de los fletes, pues el mismo aumento de la produccion y de los consumos del país les garante rendimientos mas pingües, es lícito y es conveniente ejercer estas represalias legales, al solo y esclusivo objeto de retrotraer las cosas al estado que antes tenian.

Y es tanto mas lícito proceder así, cuanto que nadie tiene menos motivo fundado que las empresas de vapores para subir los fletes.

Las oscilaciones del oro y la depreciacion del papel no les alcanzan en sus consecuencias, porque todas sus tarifas son y se han mantenido siempre á oro, tanto para los pasajes como para los fletes.

Tampoco pueden alegar que la insuficiencia de la produccion disminuye los trasportes y empequeñece las utilidades, porque precisamente la produccion es hoy mayor que nunca, á punto de que no darán abasto tal vez los vapores existentes para su trasporte cómodo y rápido á los mercados europeos de consumo.

La suba de los fletes no responde, pues, sino á propósitos de lucro, que no deben posponerse en absoluto á las conveniencias y á los legítimos y primordiales intereses del país, siquiera sea porque es del país y del progresivo desarrollo de su riqueza y de su progreso que esas mismas empresas se alimentan.

Estas consideraciones son las que nos mueven á incitar al gobierno á que tome medidas de represalias contra las empresas de vapores signatarias del acuerdo para la elevacion de los fletes, y al solo objeto de hacerlas desistir de su propósito.

Reflexiónese un momento en los gravísimos perjuicios que vá á producir á la República, hoy sobre todo que se prepara á esportar los frutos de la cosecha, esta suba inmotivada y violenta de los fletes, y se ha de comprender que urgente necesidad hay de arbitrar medidas para que esa suba quede sin efecto.

Las empresas de vapores parece que han querido imitar á los huelguistas de los talleres de fundicion se han confabulado para imponer tarifas arbitrarias al comercio, así como aquellos se han completado para pedir uniformemente un aumento de salarios.

(*El Censor* de Buenos Aires.)

Chaco argentino

Párrafos de una correspondencia de don Alejo Peyret

Voy con el administrador de Villa Ocampo, el señor Lacroix, hijo de francés, nacido en Salta. Para llegar á ese punto tenemos que pasar por veinte y siete puentes, de los cuales el más largo es el del Paraná-Miní; este es un brazo del gran rio que viene de la altura de Corrientes y desemboca en Goya.

* * *

La noche, como dice Homero, iba oscureciendo las sendas, cuando llegamos á Villa Ocampo, pero la luz crepuscular era todavía suficiente para dar una idea del conjunto de la poblacion.

Esta tiene el inconveniente de haber sido colocada en un bajío, cuando llueve—pude convencerme de ello en los dias siguientes—la circulacion se hace bastante difícil para los que tienen que ir á pié. Prescindiendo de este defecto, la villa Ocampo ostenta grandes y buenos edificios, entre los cuales descuellan naturalmente, la casa de la administracion, situada al este de la plaza principal, la destilería, el ingenio de azúcar, una elegante capilla que ha costado veinte mil pesos, la casa del Banco Nacional, el almacen y tienda y un gran número de casas particulares.

* * *

Al dia siguiente de mi llegada, (12 de Octubre) el señor Lacroix me llevó al aserradero, que está situado á siete kilómetros más adelante; por consiguiente á treinta y siete kilómetros del puerto.

Una parte solamente de las sierras está funcionando actualmente; hay sierras perpendiculares del antiguo sistema, sierras circulares y sierras sin fin. El quebracho es la madera que predomina, y se hacen durmientes para los ferrocarriles. Los alza-primas están llegando constantemente del monte, trayendo sus pesadas cargas arrastradas por dos ó tres yuntas de bueyes.

La empresa tiene setecientos, cuyo número no deja de representar ya un capital regular. Las ruedas de los alza-primas tienen tres metros, cuarenta centímetros de altura, altura necesaria para el tránsito de los terrenos intransitables del Chaco y pasar impunemente por todas partes. El boyero va sentado en el yugo de la primera yunta y desde allí aguijonea á los bueyes con una picana gicantesca de caña tacuara y adornada á veces con pluma de avestruz.

El establecimiento del aserradero se halla *Villa Adela*, y, efectivamente, tiene bastante poblacion para merecer ese nombre, pues allí hay americanos, europeos é indios.

La villa tiene una escuela, regenteada por una jóven italiana, que gana veinte pesos mensuales, y dá cuatro horas de clase diarias.

Para decirlo de paso, no se paga muy puntualmente á los preceptores en esas alturas; al de Villa Ocampo se le debian seis meses atrasados, y cuando se le murió un niño, no tenia con que darle sepultura; pidió permiso al administrador para ponerlo en un wagon;—la profesion de maestro es un verdadero martirio para los infelices que la adoptan.

El señor Lacroix dice que, aunque muy abundantes los montes de quebracho, no son inagotables; que se renuevan con una lentitud excesiva y que, por consiguiente la explotacion de maderas ha de concluir alguna vez y que entonces un gran porvenir está reservado á la industria azucarera en el Chaco.

El mismo Tucuman no podrá luchar contra el Chaco, porque allí hay que regar los cañaverales, la leña es mucho mas cara y los fletes más considerables. Sin embargo, otros opinan que el Chaco, al menos esta parte, no es la verdadera zona de la caña de azúcar.

Volviendo á la Villa Ocampo propiamente dicho, voy á consignar los datos que se me han comunicado. El ingenio *Manolo*, como se llama, ha costado ochocientos mil pesos; tiene un motor de la fuerza de setecientos cincuenta caballos: puede producir doscientas mil arrobas de azúcar (en tres meses) y moler quince mil toneladas de sorgho.

Es alumbrado con luz eléctrica, tiene un teléfono que termina en una línea de treinta kilómetros. Hánse aplicado allí todos los adelantos mas modernos de la industria azucarera. Posee la máquina dicha *desfibradora* (norte-americana), siendo ésta la única empleada hasta ahora en la república, y que dá un resultado en un veinte por ciento mas sobre el sistema de simple trapiche.

El ingenio lleva en el frontis la inscripcion siguiente: «Ingenio Manolo (es el nombre de un hijo del señor Ocampo) Propietarios fundadores: Manuel Ocampo Samanés y Márcos Amar —Ingeniero director: E. Riffard—Empresario: J. A. Grosso—1884.»

La destilería, que es un edificio completamente distinto del ingenio, lleva el nombre de «Adelaida», puede producir doscientos cincuenta mil galones por año.

El aserradero puede hacer doscientos cincuenta mil durmientes de quebracho.

El encargado de la destilería es un francés llamado Geston Biet; el maestro de azúcar es otro francés, llamado Luis Cipiet; el encargado del aserradero es un aleman llamado Dabons.

La administracion tiene un médico con botica, á quien paga cien pesos mensuales, para curar á los heridos y otras víctimas de accidentes tan frecuentes en la vida del obrajero.

La capilla carece actualmente de sacerdote.

* * *

La colonia tiene individuos de varias nacionalidades; nombraré á algunos Guillermo Malverti, italiano, poseedor de quinientas hectáreas, de las cuales ha puesto ciento cincuenta en cañaveral y cultiva tambien el sorgho y el maiz.

Pedro Silanes, español, sócio industrial de Landon, argentino, cuyo sócio posee setecientas hectáreas, y ha comprado doscientas mas por su cuenta. Mismos cultivos que el anterior.

Siagrist-Baader, suizo poseedor de 800 hectáreas, tiene fábrica de ladrillos y va á armar una destilería á principios del año entrante: tiene tambien trescientos animales vacunos.

Henselmon, suizo, poseedor de 150 hectáreas y de 150 animales.

Grisau, francés poseedor de 100 hectáreas.

Lapitn, francés, poseedor de 450 hectáreas y de una fábrica de ladrillos.

Casaux y Ca., francés, poseedor de 175 hectáreas y de una casa de comercio.

Curuchet, francés, poseedor de 100 hectáreas y corre con la chacra de la administracion.

Arambil y Ca., francés poseedor de 387 hectáreas.

Faugar y Ca., francés, poseedor de 100 hectáreas.

Jorda y Ca.. francés, poseedor de 133 hectáreas y de una casa de negocio.

Mendiburu y Ca., francés, poseedor de 100 hectáreas y de un horno de ladrillos.

Storks, sueco, ingeniero, poseedor de 400 hectáreas.

Fernando Poisson, francés, poseedor de 100 hectáreas.

Pedro Steinan, francés, poseedor de 100 hectáreas

Pedro Jacob, belga, poseedor de 100 hectáreas.

Minvielle, francés, poseedor de 100 hectáreas.

Félix Giovanalli, italiano, poseedor de 100 hectáreas y una destilería.

Cárlos Brun, aleman, poseedor de 50 hectáreas y una curtiembre en el punto San Vicente, que produce doscientos cueros mensuales.

La administracion cultiva directamente una chacra de 500 hectáreas.

Como ya dije, el cultivo principal es el de la caña, y seguidamente el sorgho que va á generalizarse, permitiendo dar más actividad á las maquinarias que hasta ahora quedaban paradas en espera de la cosecha de aquella.

El sorgho dá dos cosechas por año.

El precio, término medio, de la caña, es cuatro (4) pesos la tonelada.

Háseme asegurado que el sorgho dará mejores resultados que la caña. Esta sufrió mucho por la seca el año anterior.

La industria tiene tambien sus representantes:

Moderand y Ca., herrería y carpintería; Harriot, carpintería; Artaza, herrería y carpintería; Bernardo Lahorgue, panadería, Claud o Sauccado, panadería; Ledesma, albañil. Los cuatro primeros son franceses, el quinto español, el último argentino.

Escuso decir que la administracion tiene tambien herrería, carpintería, taller de mecánica, en fin de todo lo necesario para el servicio de sus industrias.

En fin, para no omitir dato económico alguno, debo decir que tiene un papel moneda que circula en la colonia y hasta Bella Vista. El ingénio Tacuarendi y el ingénio Riffard, tienen tambien un papel que abunda en esos parajes y que se ha creado por falta de moneda nacional.

Las autoridades provinciales son representadas per sus subdelegados políticos, que lo es actualmente don José García y un juez de paz, don José Gallegos.

El agente del Banco Nacional es el señor don Cárlos Schultz. El médico es un español, llamado Arana, que fué herido en las guerras civiles de su pátria.

Hay dos escuelas, una para cada sexo. En fin, hay una cancha de pelota, que es una institucion indispensable en todas las agrupaciones varias.

Con este motivo fué una sorpresa para mí encontrar tantos vascos franceses, la mayor parte, en las profundidades del Chaco; estos vinieron aquí con el señor Julio Andrieux, ex-oficial de la marina francesa; la primera compañía que pisó al desierto territorio, se formaba de los elementos mas heterogéneos y menos aptos para los trabajos que iban á emprenderse; pues habia sacerdotes, maestros de escuela, alcaldes, (ex-maires), literatos, militares, etc., tuvieron todos que hacer el aprendizaje de la agricultura.

Habíaseles dado el nombre de campaña *Marche ou crève!* (camina ó revienta!) y, segun me han referido esos *pioners* de la primera hora, no hay duda de que justificó su apellido; pero, finalmente, llegó á superar todas las dificultades. ¡Cuánto trabajo, cuánto capital se ha invertido en esa creacion que se llama Villa Ocampo! Hasta ahora hay colonos que adeudan ingentes cantidades á la administracion, y ésta sin duda hizo gastos inútiles. Allí, como en todas partes, se ha pagado tributo á la inexperiencia, pero en un país nuevo y desconocido como el Chaco, la inexperiencia ha debido costar más caro que en los países trillados de antemano. En fin, y sea lo que fuera, los conquistadores pacíficos del Chaco merecen, han merecido bien de la patria y de la humanidad.

UNA FRASE FELIZ

No es posible negarlo: el talento es el rey del mundo. El dinero lo consigue todo; pero el talento gana al dinero.

En este siglo en que todo se compra, nadie ha podido comprar el ingenio.

Dícese que el dinero hace aparecer inteligente, hasta á una mula de noria.

Protesto en nombre de la humanidad, de la que no se me negará que formo parte.

Pueden fingirse admirados del profundo aliento del que está rodeado de una aureola de oro los aduladores del sol que mas calienta; pero ¿quién en el fondo, no se rie de la necia credulidad del que acepta como merecidos los agasajos que se hacen á sus doblones?

No hay dinero en el mundo que compense el admirable poder de una frase dicha á tiempo, de una *frase feliz*.

Cuentan que el famoso príncipe de Condé, abrigaba un profundo rencor par el abate Duclesne, antiguo amigo suyo.

Apenas llegado de Paris despues de una de sus más célebres victorias, supo que el citado abate, habíase públicamente burlado de él y de su genio militar que era la admiracion de Europa.

Sin embargo, Duclesne se presentó en su palacio.

Condé dió órden de impedir su entrada, pero el testarudo abate arguyó por todo y entróse de rondon en la habitacion del príncipe.

Este al verlo le volvió la espalda.

—Ah señor! dijo Duclesne, habíanme dicho que estabais enfadado conmigo, y veo que os han calumniado.

—Cómo así, abate? preguntó Condé volviéndose con curiosidad.

—Porque me habeis vuelto la espalda, lo que no haceis con vuestros enemigos.

Esta frase tan edificante alusiva al valor del príncipe, le volvió á su gracia.

¿Cómo hubiera conseguido ésto Duclesne empleando el dinero?

Luego no tiene razon Alasco cuando dice:

> Luego hay que desengañarse
> De que en este bajo mundo
> Basta con tener pesetas
> y ser un solemne bruto!

Hé aquí otra prueba:

Un hombre iba á batirse y tenía un miedo de primer órden.

El hubiera evitado de buena gana el lance, pero por interés propio no podía hacerlo, pues el agravio era público.

Asiste hecho una calamidad á la hora prefijada y el sitio señalado y encuentra á su contendor esperándolo no con muy buenas intenciones.

Verlo y quedarse helado, todo fué uno para nuestro héroe.

—No perdamos tiempo, dice el valentón, es necesario que álguen quede en el sitio.

—Teneis razon, contesta el otro con dignidad, que queden los padrinos, y vámonos nosotros.

Solo una cosa tiene en su favor el dinero sobre el talento—que es necesario gastar este para ganar aquél.

Con el dinero no se alcanza ingenio y con el ingenio sí se alcanza dinero.

NOTICIAS GENERALES

Premio bien merecido—Asociacion Rural del Uruguay.—Montevideo, Noviembre 6 de 1888—Excmo. Señor:—

La Junta Directiva de la Asociacion Rural, evacuando el informe á que se refiere el decreto precedente, dice: que el señor Sivori se encuentra en las condiciones que establece la ley de 17 de Julio de 1877, art. 10, para pedir que se le otorgue el premio por ella acordado al que primero obtenga una cosecha de tabaco á lo menos de 22.000 kilógramos.

El que suscribe, acompañado del Secretario Gerente de esta Asociacion, tuvo la satisfaccion de inspeccionar minuciosamente la vega del señor Sivori. La cosecha obtenida este año y que se está enfardando actualmente, es de 26 á 30,000 kilógramos, cuya elaboracion y acondicionamiento ha sido hecho con proligidad y correccion.

Los tabacos cosechados proceden de semillas de la Habana, Bahia y Estados-Unidos, aclimatadas en el país desde hace varios años y que producen las diversas calidades, conservando distintamente los caractéres de cada uno de los países de su procedencia.

Aunque se habia ensayado desde hace muchos años el cultivo del tabaco en nuestro país con éxito variable, el señor Sivori es el primero que lo haya emprendido en vasta escala y con éxito completo en cuanto á rendimiento y calidad.

Hemos recibido varias veces muestras de cigarros y cigarrillos, que han sido encontrados de buena calidad por las numerosas personas a quienes hemos invitado con ellos, siendo opinion general que las clases finas son superiores á las de Bahia.

El señor Sivori tiene 25 á 30 hectáreas de tierra preparada para recibir las plantas que existen en sus bien establecidos almácigos.

El cultivo del tabaco será, á no dudarlo uno de los elementos más poderosos de riqueza para nuestra agricultura, y por consiguiente deben estimularlo los poderes públicos por todos los medios.

Uno de los más prácticos para obtener este resultado sería aumentar los derechos de importacion que pagan actualmente los tabacos ordinarios, que están aforados á precio muy bajo y que son los que por ahora harán concurrencia á la produccion del país.

El ejemplo dado por el señor Sivori ha sido ya imitado por otros y es casi seguro que sucederá este cultivo lo mismo que ha sucedido con el de la viña, los agricultores se convencerán de su bondad, y lo emprenderán resueltamente.

En virtud de estas consideraciones, la Junta Directiva opina que debe adjudicarse sin demora al señor Sivori el premio de dos mil pesos y una medalla de oro de primera clase que le corresponde segun el Decreto-Ley de Julio 17 de 1877, artículo 10º.

Saluda al señor Ministro atentamente.

LUIS LERENA LENGUAS.
Presidente.

Arsenio Lermitte.
Secretario.

Las huelgas—Buenos Aires, Noviembre 20 —Reuniéronse anoche en su local de la calle Defensa, los socios del Club Industrial Argentino, con el objeto, ya anunciado de cambiar ideas sobre la manera de poner término á la situacion creada para la industria por las huelgas.

Hallábase presente un buen número de industriales, miembros de aquel importante centro.

Una vez que el señor Presidente esplicó el objeto, de la reunion, recordando los perjuicios que los intereses industriales sufrian con las huelgas, habló el señor Agustin Silveyra en sentido análogo y propuso se nombrase una comision que estudiase con especial detencion y empeño esas huelgas, sus causas diversas y los medios de prevenir sus efectos.

El señor Iniesta, adhiriéndose á esta mocion, espuso algunas consideraciones sobre el mismo asunto, estrañando la actitud que calificó de inmotivada de los obreros.

Atribuyó ésta á la propaganda insana de malos obreros contaminados con los errores del socialismo, y propuso que se nombrase tambien una segunda comision que proyectase una protesta de los industriales entre dicha propaganda y la actitud que esta determinaba.

El doctor Schwastz se espresó tambien en favor de la mocion, y entró en oportunas consideraciones sobre la situacion de la clase obrera.

Reconoció el encarecimiento de la vida en Buenos Aires, recordando el aumento de valor que habian adquirido los artículos de primera necesidad, y, á la vez, las dificultades con que los industriales tendrian que luchar para satisfacer las exigencias de los trabajadores y sostener á la vez los talleres: recomendando el estudio de la cuestion bajo nuevas faces que indicó en breves palabras.

Le siguió en la palabra el señor Mac Lean, espresándose en el mismo órden de ideas, sobre la necesidad de estudiar, sin ánimo prevenido y serenamente la situacion del obrero, reagravada por la suba de los impuestos y las demás circunstancias indicadas.

Se procedió en seguida al nombramiento de ambas comisiones.

La primera quedó compuesta de los señores Schwartz, Zamboni, Prat, Mac Lean y Lluch.

La segunda se compuso así: Ecceisel, Cartavio, Huergo, Iniesta y Buglio.

—Campana, Noviembre 19—La Huelga de los 450 operarios del taller del ferrocarril de Campana ha cesado, debido á los trabajos hechos en ese sentido por los señores Costa, Carlyle y Burns, quienes encontraron muy buena voluntad de parte del señor Clark. Se resolvió aumentar en 20 % los sueldos del personal. Los huelguistas pedian aumento de 25 %.

El carpintero—De un diario boliviano copiamos la siguiente composicion, firmada José M. Bustillos:

EL CARPINTERO

> Alta la frente de sudor bañada,
> Revuelto el pelo, la mirada pura,
> La blusa del país medio rasgada,
> Y el mandil suspendido á la cintura.
>
> Incansable, tenaz! En su alma ardiente
> Siempre guarda el embrion de alguna idea;
> Ora toma el compás, y entonces siente!
> Ora toma el formon, y entonces crea!
>
> Y siempre así! Cuando la aurora brilla,
> Solloza la garlopa barnizada;
> Y se despierta el sol, y huye la astilla
> Cual cinta de marfil arrebolada.
>
> Es su pobre taller santuario inmenso:
> El trabajo es el Dios allí ensalzado;
> La madera aromática, el incienso;
> El sacerdote, el corazon honrado.
>
> Y ese hombre humilde que con tanto anhelo
> Trabaja, sin rencores, sin envidia,
> Tiene amor á las glorias de su suelo
> Y por la industria de su patria lidia!
>
> A su rey—el deber—le da cariño;
> Y da, del mundo á la tenaz batalla,
> Ora la cuna donde llora el niño,
> Ora la urna donde el hombre calla.
>
> Es un mago sagaz de alma sincera
> Que con afanes duros y prolijos,
> Convierte las migajas de madera
> En migajas de pan para sus hijos!
>
> Y con la blusa azul medio rasgada,
> Y arrollado el mandil en la cintura;
> Torna lento al hogar... cuando cansada,
> La pupila del sol, ya no fulgura.
>
> Y su hogar es muy pobre... pero santo!
> Porque en él, ahuyentando la tristeza,
> La palabra república es un canto
> Que ofrece un porvenir á la pobreza!
>
> Y á ese hombre humilde q' con tanto anhelo
> Trabaja, sin rencores, sin envidia,
> ¿Un premio negará su patrio suelo?...
> ¡El por la industria de su patria lidia!
>
> Ah! dadle fuerza! Que la ardiente gloria
> Ceda un laurel al corazon sencillo!
> ¡Que se convierta en himno de victoria
> El rudo resonar de su martillo!
>
> Su alma es de esas almas generosas
> Que sedientas de luz, viven, palpitan!
> Y esas almas así, son cual las rosas:
> O les dais luz de sol, ó se marchitan!

Inundaciones en Santa Fé— DETALLES CONMOVEDORES—Regresaron de San Severo á Santa Fé los vaporcitos *Quinto* y *Emilia* que habian ido á prestar auxilios á los inundados de las colonias. Hacen tristísimas relaciones de las comarcas inundadas.

Dice uno de los oficiales de á bordo:

«A nuestra llegada todo estaba debajo del agua; las casas casi cubiertas, y aquí y allá sobre algunos árboles y encima de los techos grupos de personas medio enloquecidas, implorando socorro á gritos.

Como si esta situacion no fuese ya bastante cruel, los infelices tenian que luchar con los animales que huyendo del agua trataban de desalojarlos de su refugio. Donde no se presentaban los animales mas ó menos feroces, hácia su aparicion una cantidad innumerable de hormigas que asaltaban de todos lados á los infelices. Un pobre italiano de nombre Friulano tuvo que arrojarse al agua para librarse de las mordeduras de los tremendos insectos; cuando los vaporcitos lo recogieron inspiraba lástima al ver su cuerpo acribillado de heridas.

Los perjuicios materiales son inmensos; los colonos han perdido el fruto de su trabajo.

Lo que es mas doloroso es que hay tambien que lamentar la pérdida de vidas, no pudiéndose todavia apreciar su número.

Se calcula en 40,000 las cabezas de ganado perdidas. Para que pueda formarse una idea de su número baste decir que los vaporcitos tenian muchas veces que disminuir su marcha, pues la superficie del agua estaba materialmente cubierta con los cadáveres de los animales. No hay memoria por allí de un desastre tan grande.

Algunas personas se enloquecieron al tener la seguridad de su completa ruina; otras han perecido mordidas por las serpientes que pululan por allí.

Para colmo de males, la creciente está haciéndose sentir con fuerza en Santa Fé y Rosario.»

Hospital de Caridad—Entró Andrés Veiga Diaz, con heridas contusas en los dedos índice, medio y anular de la mano derecha, las que le fueron ocasionadas por una piedra que le cayó encima, estando trabajando como peon.

Una vez hecha la cura de primera intencion, por el doctor Cebrian y el practicante Criado, el doliente se fué para su domicilio.

Nieves andinas—*Mendoza, Noviembre 20*—La creciente del rio Mendoza destruyó el puente del Ferrocarril trasandino.

Témese creces extraordinarias, causadas por la gran cantidad de nieve caida en la Cordillera.

Lo que rueda—Hasta hoy han abonado la patente de rodado 4176 carros con elástico (de dos y cuatro ruedas), 350 sin ellos, 514 carruajes particulares y 352 de alquiler.

Empedrados—Nuevamente indicamos á la Junta E. Administrativa la necesidad de inspeccionar los empedrados que se remueven para colocar rieles ó cañerias, pues suele suceder que el interés particular no se preocupa mucho de la solidez de las obras que practica.

Vea, señor inspector.

Metálico—El *Vénus* llegado hoy de Buenos Aires, con 122 pasajeros, trajo las siguientes cantidades:

A P. Christophersen, $ 916.80; á B. Tejada, 1,000; á M. de Espada y C.ª, 1,500.

Movimiento de pasajeros—Llegados hoy por el *Vénus*—*De Buenos Aires:* Juan Cosovego, Cárlos Iturieta, Federico Stano, Juan Martinorena, Maria Colonge, Modesto Sosa, Bernardo Presendi, Juan Furtado y señora, Lorenzo Sudre, Alejandro Cuneo, Maria y Josefina Peraro, Antonio y Arturo Nich, Francisco Peraro, Arturo, Emilio y Pedro Richoud, Luis Tord, Cárlos Garay, Ricardo Cidra, Teodoro Vila, José Deyer, Antonio Ripoli, Repelio Suarez y señora, Federico Brottey, Cárlos Zanostú, Antonio Lomi, Alfonso Alniever, Felipe Loschois, Augusto Bery, Enrique Pier, Camilo Lopez, Bautista Eapots, Francisco Evier, Fernando Delcalzo, Antonio Castonet, Andrés Stock, Lorenzo Aicardi, Luis Parodi, Gerónimo Amorett, Francisco Penalivere, Salustiano Cobas, Antonio Cabó, Francisco Gonzalez, Miguel Dominguez, Juan Rossi, Manuel Gonzalez, Serafin Cortez, Juan Facol, Domingo Masa, Miguel Ganigi, J. Servera, J. Molinari, Jorge Judici, Manuel Costa, Jorge Bhum, F. Pastor, Dorilo C. de Orosco, E. Rodes, Celedonia y Josefina Agú, Luis F. Fernandez, Eugenio Villani, Juan Giraldo, D. Boleutini, A. Barboin, Enrique y José Platero, C. Mendoza, Juan Ardito, Jorge Reydias, Andrés Vidorich, Eugenio Priez, Jorge Boet, José Figari, Gustavo Coudomiro, Fermin Coudevilo, Pedro Seyerson, Alfredo Montegon, Juan Fecchi, Alejandro Jauy, ministro de Rusia, Federico Vaudevelda, Josefa Vaudevelda, Carmelo Libaros, Guillermo Herbage, José Shaw, señora de Shaw, Cárlos Nelera, Eduardo Demandes, Santiago Masaia, Manuel Frias, Vicente Savino, Rosa Pelotisi, José Lopez, Miguel Fuscaldo, Tomás Gelsomino, Tomás Viglan, Daniel Daldiamas, Vicente Caraval, Maria Vita, Juan Frau, Antonio Lago, Francisco Grassi, Pedro Martinez, Braulio Garcia, José Posano, Inés Espina, Pedro Berison, Magdalena Berison, Fermin Andaburro, David Reysolo, Claudio Sedar, José Bencochea, José Raya, Manuel Amor, Fernando Alonzo, Ministro oriental Ramirez, Ministro argentino de Relaciones Exteriores Quirno Costa.

Hipódromo Nacional de Maroñas—Pesos definitivos para las carreras Nacionales del 25 de Noviembre de 1888.

1.ª Carrera: Premio Ferreira, 52 kgs; 1,000 metros, «Cocó,» «Sullivan,» «Cañon,» «don Quijote,» «Astrea,» «Timoteo,» »Michimi.»

2.ª Carrera: Premio Vándalo; 1750 metros, «Vándalo»; 52 «Júpiter» 63, «Brillant» 63; «Louisse Michel» 63, «Golondrina» 60, «Tartarin» 56, »Tribuna» 56, «Don Cárlos» 52.

3.ª Carrera; Premio Repeticion; 1750 metros «Alguacil» 56, «Adios» 56, «Abel» 54, «Doncel» 53, «Sanson Carrasco» 53, «Cain» 51.

4.ª Carrera: Premio Nacional; 3500 metros, «Murat» 61 kgs. «Politica» 56, «Bayoneta» 51, «Dinamita» 48, «Buricayupi» 54, «Infante» 49, «Lady Flora» 52, «Junin» 49.

5.ª Carrera: Premio Fortaleza; 3500 metros, «Lid» 63, «Brillant» 61, «Febo» 58.

6.ª carrera. Premio Velocidad; 1000 metros, «Chingola» 63, «Júpiter» 63, «Tartarin» 60, «Ayton» 58, «Perseus» 56, «Solitario» 55, «Dorado» 54 y «Raro» 52.

Los pesos arriba indicados son los modificados por la Comision de Apelacion.

Los remates para estas carreras empezarán esta noche en el local de costumbre, á las 8½ p. m.

Buques entrados—Dia 22: De Buenos Aires, vapor italiano *Sirio*, á Piaggio; vapor inglés *Vénus*, á Christophersen; de Génova, vapor italiano *Nápoli*, al mismo; de Hamburgo, vapor aleman *San Nicolás*, á Muller.

Mortalidad—Dia 21: Luis Testa, italiano, de 55 años, casado, tuberculosis pulmonar, Hospital de Caridad.

Generosa Garcia, española, de 11 meses, marasmo, calle 18 de Julio.

Juan Maria Gobel, francés, de 52 años, casado, neumonia caseosa, calle Cerro Largo, número 391.

Julia Uslenghi, oriental, de 2 años, meningitis membrana, calle Yaguaron, número 173.

Rafael Oyarzú, americano, de 70 años, soltero, cirrosis, hepática, Hospital de Caridad.

Luis de Blanco, oriental, de 22 dias, debilidad congenita, calle Brecha, número 10.

Juan Angel Vilaza, oriental, de 5 meses, enteritis aguda, calle Islas de Flores, núm. 224.

Teatros—Anoche estuvieron muy concurridos los teatros Cibils y San Felipe.

En el primero tuvo buenos intérpretes *La fille de Mme. Angot*, y de seguro que mañana sucederá lo mismo respecto á *Ali-Baba*, cuya pieza tiene para nosotros el mérito de la novedad.

—En San Felipe rivalizaron en el *Barberillo de Lavapiés*, las señoritas Plá y Millanes, bien secundadas por otros artistas.

Lamparillas, muy flojito.

Esta noche se cantará *Jugar con fuego.*

Las grandes ventas—El Domingo próximo el señor Piria concluirá con todos los terrenos del «Barrio General Garzon.»

El 2 de Diciembre, inaugurará y venderá en el dia, el «Barrio Leandro Gomez», compuesto de 120 mil varas.

El 9 del mismo mes, inaugurará y liquidará el «Barrio Marcelino Sosa», con 250 solares.

El 18 del mismo mes, venta de 180 solares en la calle Agraciada, frente á la Legacion Argentina.

El 25 del mismo mes, 400 solares en los Pocitos.

El 1.º de Enero gran fiesta en la Aguada, apertura al tránsito del amanzamiento de cincuenta cuadras de terreno con todas las calles empedradas, y principio de venta de *dos mil solares* á largos plazos. El Directorio de la «Compañia Nacional» ha facultado libremente al señor Piria para que la gran fiesta del primero de Enero sea explèndida, cueste lo que cueste.

Habrán vagones de los ferro-carriles de toda la campaña gratis, todos los tren vias gratis y un vapor de Buenos Aires á disposicion de los que quieran asistir al festival.

Durante Enero, Febrero y Marzo, cada Domingo y dia de fiesta habrán festivales y grandes ventas de tierras á plazos.

ULTIMA HORA

Llegó esta mañana procedente de Génova y las Islas Canarias el vapor italiano *Napoli*, conduciendo 102 pasajeros, los que han sido sometido á observacion sanitaria en el lazareto de la isla de Flores.

Esta tarde seguirá viage para Buenos Aires.

En el entrante mes de Diciembre partirá con destino al viejo mundo el comerciante de esta plaza señor don Adolfo Rabe, acompañado de su familia, en viaje de placer.

Con procedencia de Liverpool y en viaje para Buenos Aires, llegó ayer á este puerto un nuevo vapor de carga argentino, cuyo nombre es *Las Mercedes.*

La Tesorería General del Estado dará principio hoy á la remision á las Jefaturas Politicas de campaña del dinero para el pago del presupuesto correspondiente al mes de Setiembre.

En el vapor inglés *Vénus* llegaron hoy de Buenos Aires y desembarcaron en la falúa de gala de la Comandancia General de Marina, el Ministro ruso, el doctor Gonzalo Ramirez, y el señor Frias.

Del vapor inglés *Waldessian* se desembarcaron ayer tarde varios animales de raza destinados algunos de ellos al señor Zorrilla.

Una captura importante ha llevado á cabo la autoridad, la que se debe á las investigaciones practicadas por la policia de seguridad.

Hace algunos dias fué capturado por el comisario de la Villa de la Union el individuo Miguel Garcia, en momentos que habia penetrado clandestinamente á una casa con el propósito de robar, no logrando su objeto por haber sido descubierto á tiempo.

Sobre este sujeto resulta que su prision habia sido reclamada desde hace algun tiempo por el señor Juez del Crimen de 2.º turno doctor Montaño, á causa de estar acusado de las muertes de Urbano Umpierres, Donato Abreu y otro individuo, acaecidas en Fray-Bentos hace algunos años.

Todas las señas y filiacion han sido comprobadas debidamente, pues entre ellas figuraban varias cicatrices en una pierna y otra en la nariz.

En las declaraciones dadas á la autoridad, ha sido tal su confusion que primeramente ha dicho llamarse Miguel Garcia, luego Miguel Castillo y ante el Juez declaró llamarse Domingo Castillo.

Hoy ha pasado á la Cárcel Penitenciaria este pájaro que ya iba á ser puesto en libertad, en vista de que el robo que intentó efectuar se redujo á la suma de seis centésimos.

Se presentó esta mañana ante la comandancia de Marina el marinero José Repetto, tripulante de la balandra nacional *Santa Rita*, dando cuenta á nombre de su patron José Solari, que ayer salió de este puerto con destino á Santa Lucia con un cargamento de tierra romana y al llegar á la embocadura del rio susodicho, se fué á pique la embarcacion, perdiéndose por completo el cargamento.

En el vapor inglés *Vénus* llegó hoy á ésta el doctor Quirno Costa, ministro de Relaciones Exteriores de la República Argentina, el que bajó á tierra en la fálua de gala de la Comandancia General de Marina.

Noticias policiales.

El comisario de la 4.ª seccion remitió á un individuo por infraccion á un edicto policial.

—El de la 3.ª á un individuo acusado de amenazas de muerte á don Federico Demartini.

—El de la 5.ª á un individuo por castigar á la menor Manuela Roquero en un almacen calle Médanos y Colonia.

—El de la 1.ª á seis mujeres por escándalo y pelea en la via pública.

—La policia de Seguridad á un individuo que fué capturado á bordo del vapor inglés *Eolo* donde habia tomado pasaje para Buenos Aires y el que es autor de un robo consistente en la suma de 200 pesos, dos cadenas de oro, un gemelo de idem con el escudo nacional y un saco de cachemir oscuro, cuyo robo fué hecho á la señora Magdalena F. de Casela en su domicilio sito en el pueblo de Ituzaingó el 18 del corriente en circunstancias en que esta señora estaba ausente de su casa.

Para efectuar el robo forzó una ventana por donde penetró y tambien violentó varios muebles. Despues se ha probado que el referido sujeto es el autor del robo; que habia dejado en el sitio del hecho un saco de paño negro y un cortaplumas, objetos que fueron reconocidos como del remitido por haber sido anteriormente peon de la casa mencionada.

En su poder se le encontró un pasaje, cinco condores, dos monedas brasileras de $ 10.56 cada una, el gemelo mencionado, dos papeles de 10 pesos del Banco Oriental, 4 pesos 35 cents. papel de Buenos Aires, 7 pesos 53 cents. en plata y cobre, las dos cadenas, un cinturon de cuero con doce balas para rewólver, un pañuelo de seda, un frasco de esencia, varias piezas de ropa, un reloj de nikel y un anillo con esmeraldas, habiendo declarado tambien el culpable que el 30 del mes pasado desertó del Parque Nacional de donde sacó un revólver al sargento Baumbert.

Este individuo se llama Policarpo Aguilar, de 18 años de edad y de nacionalidad paraguaya.

—Por la 6.ª seccion se serenos se remitió á un individuo por galopar en la calle Agraciada y atropellar á José Gonzalez.

—Por la 7.ª á un menor de 12 años por haberle tirado un chumbo con una honda á la señora doña Isabel Solares que transitaba por la via pública, ocasionándole una herida sobre la ceja izquierda.

A causa de la fiesta hípica que se efectuará el domingo próximo en Maroñas, se postergarán hasta el dia 2 del entrante las carreras que debian efectuarse en el Hipódromo Uruguayo del Este.

Mañana serán puestos en libre plática los pasajeros del vapor aleman *Strassburg*, que se encuentran en cuarentena en el lazareto de la Isla de Flores.

En la reunion celebrada ayer por los miembros de la Sociedad Española de Socorros Mútuos, se resolvió:

Que el dia 8 del entrante, en que deben efectuarse las fiestas organizadas por la sociedad, se le entregue por la Comision de Observancia el titulo de socio honorario que le ha sido acordado al señor don Julio de Arellano, Ministro de España en esta.

Tambien se acordó facultar á la Comision especial de las fiestas para que adquiera una carpa oficial.

Con destino á la Isla de Flores partió hoy el vaporcito *Anita*, conduciendo víveres y al intérprete señor Facciolo, que pasa á prestar sus servicios en el lazareto.

La policía de Seguridad redujo á prision anteayer á un individuo que intentaba embarcarse en el vapor *Vénus*, con destino á Buenos Aires, y que está acusado de un robo perpetrado á otro sujeto en la fonda propiedad de D. Vicente Bañara, situada en la 3.ª seccion judicial.

Llegó hoy de Buenos Aires el coronel Iturrieta, jefe del acorazado argentino *Patagonia.*

Con destino á la Ensenada zarpó ayer tarde el vaporcito *Plata*, conduciendo á remolque dos chatas cargadas de piedra y cinco pasajeros.

Por motivos de salud partió ayer con destino á Canelones el Jefe del Cuerpo de Serenos, coronel don Rosendo Sosa.

Respecto al suceso sangriento acaecido á bordo de la barca inglesa *Midas* tenemos que agregar los datos siguientes:

El segundo piloto, de nombre Patrik Farrel heridor de Domingo Bremon, el comandante del buque de nombre James D. Widhen y el botero Guissini que desembarcó al herido, fueron pasados ayer á la tarde por la Comandancia de Marina á la Jefatura Politica, de donde serán hoy remitidos á la Cárcel Penitenciaria á la disposicion del Juez del Crimen de 2.º turno.

El herido será trasladado hoy en calidad de preso al Hospital de Caridad, por así haberlo dispuesto las autoridades policiales.

Las heridas son leves en su mayoria.

Al capitan se le imputa además el no haber dado cuenta á la autoridad de lo que ocurria, la infraccion á los articulos 30 y 127 del Reglamento del Puerto.

En vista de la reunion efectuada ayer entre el coronel Tajes y los Jefes Politicos del Salto y Paysandú para la distribucion de los socorros á los inundados, el coronel Vazquez pidió datos á sus subalternos, los que le comunicaron telegráficamente, que en la actualidad 500 personas reciben socorros de la Policia, siendo las casas inundadas 176 y los damnificados 692.

Anoche hubo un escándalo en la casa de baile sita en la calle Santa Tereza núm. 89.

Se trabaron en riña dos individuos y una mujer, resultando uno de ellos con una herida en la cabeza.

Despues de una reunion que tuvo lugar anoche en el local de la sociedad francesa *La Patrie*, la Comision de ella, cambiando de idea, ha resuelto que los fondos recogidos para celebrar con un banquete el aniversario de la fundacion de la sociedad *La Patrie*, sean depositados en el Consulado de Francia para la caja de repatriacion.

Sobre el paseo presidencial que se efectuará mañana hasta el Paso de los Toros, hemos recogido los datos siguientes:

A las 6 de la mañana partirá de la estacion central un tren expreso, compuesto de un wagon-sala, otro de lectura, uno destinado á juegos de ajedrez, dominó etc, otro dormitorio, otro comedor y varios salones, que ya han sido arreglados convenientemente.

Entre los invitados al paseo se encuentran los señores siguientes y muchos otros cuyos nombres no nos es posible recordar: Miembros del Cuerpo Diplomático, don Cárlos M. Ramirez, don Luis Melian Lafinur, don Martin Aguirre, don Juan José de Herrera, don Alberto Capurro, señores Segundo, Peña, Echevarría, Mac-Eachen, Roustan, Zorrilla, José Pedro Ramirez, Fernando Torres, Giribaldi, Barreto, Victorica y Urquiza, Albistur, Alvarez, Gradin, Diaz, Granada, Salvañach, Vilaza, coroneles Tajes, Soubarán, Callorda, De Leon, Delegados al Congreso Internacional y todos los señores ministros de Estado.

Una banda de música militar partirá conjuntamente con la comitiva.

Del Durazno se han mandado para el Paso de los Toros varios breck, para las escursiones que se organicen.

Tambien se han llevado algunos botes.

El Hotel del señor Suarez ha sido perfectamente adornado para alojar á los asistentes.

Se nos dice que la venida del doctor Quirno Costa obedece tambien á este paseo, al que fué invitado telegráficamente anteayer por S. E. el Presidente de la República.

El comandante Bálsamo invitará á los visitantes á un paseo por el monte de la localidad, en el que se les obsequiará con asado con cuero.

El paseo durará hasta el sábado próximo, en cuyo dia regresarán á está capital todos los concurrentes á la fiesta.

Varias noticias judiciales.

El Juez del Crimen de 1er turno Dr. Ballesteros ha declarado compurgado el delito con el tiempo de prision sufrida, en el sumario instruido á Cipriano Clavijo acusado de heridas á Juan Rosas.

—El mismo Juez ordenó se sobreséa en la causa y se ponga en libertad á la mujer Maria Correa, acusada de haber atentado contra su vida y la de sus hijos.

—En la causa seguida á Saturnino Rodriguez, por heridas á Severo Bergara, el mismo Juez absuelve de culpa y pena al procesado.

—El Juez del Crímen de 2.º turno, doctor Montaño, ordenó la libertad de la procesada Francisca Fuentes.

Mañana se verán en juicio público en el Juzgado del Crimen de 1er. turno, á cargo del doctor Ballesteros, las siguientes causas:

A las 8¼ a. m. la causa seguida á Marcos Encina acusado de homicidio, componiendo el jurado los señores siguientes:

Titulares—Arturo Perez, Pascual M. Bandinelli, Lorenzo de Medina y Eulogio Taborda.

Suplentes—José Calcagno, Ruperto P. Martinez, Ramon Palomeque y Ventura Real.

—A la 1 de la tarde la causa seguida á Miguel Barrios, acusado de homicidio, componiendo el jurado los señores siguientes:

Titulares—Don Julio Bastos, don Angel Surraco y doctor Capella y Pons.

Suplentes—Don Cipriano Lopez, doctor Ruperto P. Martinez, don Rafael de Medina y don Enrique A. Dieux.

Las Comisiones de Hacienda y Legislacion de la Cámara de Representantes se reunieron hoy con el objeto de proceder al despacho de varios asuntos que se encuentran pendientes de su consideracion.

En el sorteo efectuado hoy en la loteria de la Caridad, salieron premiados con las suertes mayores los siguientes números:

8622	$ 12000	6476	$ 100
14381	» 1000	5737	» 100
9269	» 500	12969	» 100
13518	» 500	12425	» 100
11383	» 200	15473	» 100
9811	» 200	13701	» 100
9637	» 200	5408	» 100
13201	» 200	4173	» 100
9369	» 100	13784	» 100
5699	» 100	7526	» 100

La Direccion de Salubridad cuenta ya con un contratista público, el señor Etchegoyen, autorizado por el Gobierno para ejecutar todas aquellas obras requeridas por la higiene y la salubridad de la poblacion en las propiedades cuyos dueños despues de haber sido intimados en forma se resistan á practicarlos, á efecto de dar cumplimiento á lo que disponen los articulos 14 y 15 del reglamento en vigencia sobre salubridad pública.

Dicen así los articulos de la referencia:

14. La Comision de Salubridad Pública, prévias las formalidades prescritas en el art. 3.º podrá ordenar el blanqueo donde lo creyese necesario, como tambien los terraplenes y cercados en sitos no edificados, la compostura de los pisos interiores y la nivelacion de los patios que se precise para conducir las aguas pluviales á la calle pública, y toda otra obra que se considere necesaria para la salud pública.

15. Estando la salubridad pública, mas arriba de toda otra consideracion, y no permitiendo la urgencia del caso el empleo de los trámites ordinarios, las obras que tuviera que ejecutar la Comision de Salubridad Pública, en virtud del presente decreto, se harán por un maestro albañil que merezca la confianza de la C. E. A. y sea de la aprobacion del Superior Gobierno, sin necesidad de sacarse á licitacion.

Se ha concedido patente de paquetes á los vapores franceses é ingleses *Hidoutón*, *Estrella*, *Oro* y *Rodam.*

La Junta E. Administrativa estaba convocada para celebrar sesion hoy á las 2 1/2 de la tarde.

El caballero Alejandro Yonine, Ministro Plenipotenciario de Rusia, conferenció está tarde con S. E. el Ministro de Relaciones Exteriores en su despacho oficial.

En el vapor que se espera mañana de Buenos Aires deben llegar los doctores Quintana y Vaca Guzman, Plenipotenciarios al Congreso Internacional.

Tenemos el gusto de saludar al Dr. Quirno Costa, cuyo distinguido hombre de Estado Argentino llegó esta mañana para concurrir al paseo oficial á que en otro lugar nos referimos.

El Jurado pronunció hoy este veredicto:

1.º Que está probado que el dia 30 de Enero del corriente año, se encontraban el encausado Saturnino Rodriguez y Severo Vergara, en el establecimiento industrial del señor Guerrero, situado en el departamento de Paysandú.

2.º Que está probado que Vergara provocó á Rodriguez, acometiéndolo con cuchillo en mano á lo que éste se vió obligado en su defensa á inferirle las heridas que le produjeron la muerte.

Y lo firman de que doy fé.

Ballestero—Robido—L. de Medina (hijo)—Lacueva Sterling, Videla—Ante mi, *Miguel Furriol*, Actuario.

Han recobrado la libertad bajo caucion juratoria Tomás Melian, procesado por rapto, Juan Abeleyra por estafa, Eduardo Valdez por igual causa, Ramon Martinez, Juan y José Rodriguez por escándalo, y Juan Stanrenghi por robo.

El Juez del Crimen de 2.º turno, ha dictado sobreseimiento en los sumarios referentes á la muerte de Teófilo Alcoal y de Narciso Bentos.

Isidro Montes de Oca absuelto de culpa y pena.

Ayer se vió en juicio público la causa seguida á Zacaria Romilia, acusado de homicidio. Absuelto de culpa y pena.

CAMPAÑA

POR TELÉGRAFO

Fray-Bentos, 21—Ayer fué agradablemente sorprendida la poblacion con la llegada del vapor *Eduardo*, el que traia á su bordo la banda de música de la vecina ciudad de Gualeguaychú y unos ciento cincuenta paseantes.

Todos bajaron á tierra, tocando varias piezas la banda en la aduana, en el vice-consulado argentino y la Jefatura Politica, como tambien en los edificios de la Sociedad Cosmopolita y Junta, donde fueron invitados á tomar un refresco. Despues volvieron á embarcarse y marchó el vapor.

El *Eduardo* hará la carrera de Gualeguaychú á Buenos Aires tocando en Fray Bentos y Palmira.

Es bastante cómodo.

Terminaron las fiestas de la sociedad Cosmopolita.

Rio bajando.

TELEGRAMAS

Servicio especial para «El Siglo»

AGENCIA HAVAS

Buenos Aires, Noviembre 21—La Legislatura de la Plata empieza hoy la discusion del presupuesto de 1889, calculado en 28.774,135 pesos nacionales.

—Los obreros del ferrocarril del Oeste enviaron al Directorio una nota de agradecimiento por el aumento de 25% en los sueldos que le fué concedido.

—Regresó aquí el doctor Cárcano.

—Sigue la creciente del Paraná. Ayer el agua encontrábase cerca de 5 metros arriba del nivel ordinario.

—El Presidente de la República Dr. Juarez Celman visitará hoy el crucero brasilero *Almirante Barrozo*, luego éste zarpará para el Pacífico.

—El Departamento de Higiene resolvió aplicar una cuarantena de 48 horas á las procedencias de las islas Canarias.

—Indícase á Cárlos Rodriguez Larreta para Gerente del nuevo Banco de la Bolsa, cuya suscricion cubrióse más de seis veces.

—Telegrafian de Lóndres que la suscricion de acciones de las obras de salubridad de Buenos Aires, resultó incompleta. La prensa inglesa muéstrase hostil á los nuevos empréstitos y emisiones argentinas, y créese que será imposible hacer nuevas emisiones en este año.

—Los vapores *Porto Alegre* y *Hamburgo* traen 250,000 £ para Buenos Aires.

—Falleció anoche el jóven doctor Abraham Walker.

—Comisiónose al médico de sanidad doctor Pombo para trasladarse á Chile con el fin de observar detenidamente el estado sanitario de aquel país y comunicar cualquiera novedad.

—*La Union* emite el proyecto de la fundacion de una gran universidad católica-argentina por el estilo de la que acaba de fundarse en Santiago de Chile.

—El Club socialista Internacional anuncia una nueva reunion para esta noche con el fin de discutir la cuestion huelgas.

VIA BUENOS AIRES

(POR TELÉGRAFO SUBMARINO)

San Petersburgo, 20—El Czar ha firmado la convencion para el nuevo empréstito ruso. El decreto será promulgado inmediatamente.

Lóndres, 20—Durante los últimos tres meses se han cometido en Irlanda 173 crimenes agrarios.

Lóndres, 20—Desde distintos puntos del mar del Norte y del Mar Negro comunican haber ocurrido grandes tempestades que han causado perjuicios.

Filadelfia, 20—Ayer hubo una explosion en una fábrica de vidrios en Whitney, (South Camden, en Nueva Jersey). Saltaron cuarenta toneladas de vidrio derretido que corrió como arroyo ardiente, incendiando cuanto encontraba en su camino y causando verdadero pánico. Cien hombres trabajaban en el edificio cuando ocurrió la explosion y por una milagrosa casualidad libres de muerte.

Nueva York, 20—Los americanos é irlandeses que apoyan á Harrison y á Hordon celebraron anoche una reunion de jubilo. Presidió Ford y el gobernador Alger de Michigan fué el orador principal.

Lóndres, 20—El Yacht real llevando á su bordo á la ex-Empeatriz Victoria de Alemania, á sus hijas y al príncipe de Gales fué recibido en el puerto Victoria por la Reina, las Princesas Luisa y Beatriz y el Conde Hatzfeldt, Embajador Aleman.

Lóndres, 20—El Procurador General de Irlanda presentó á la Cámara de los Comunes el proyecto de compra de terrenos, agregando que se podia disponer de cinco millones de libras esterlinas, segun la ley de Ashbaurn.

Gladstone hizo indicacion de que en vista de los sufrimientos deplorables de Irlanda, á causa de los desahucios recientes, el gobierno debia dar mayor amplitud á la ley de 1887 autorizando á los tribunales para poder disminuir ó anular los arriendos. Quejóse tambien de que el gobierno habia quebrantado sus compromisos ante la Cámara.

Paris, 20—*La Petite France* publica la primera parte de una série prometida de documentos referentes á la causa Wilson, entre ellos hay la promesa por escrito de pagar dos mil francos por condecoraciones.

Lóndres, 20—Goblet ha declarado ante la Cámara que Francia no se habia comprometido á cooperar con Inglaterra y Alemania en el bloqueo de la costa del Africa Oriental, pero que sin embargo enviaria un buque de guerra francés para impedir que se hicieran tráfico de esclavos bajo la bandera de Francia.

Comerciales

Buenos Aires, 21—Oro al contado, 142.40.
—Oro, fin de mes, 143.
—Oro, fin de diciembre, 144.
—Acciones Banco Nacional, fin de mes, 276.
—Acciones Banco Constructor, al contado, 131.
—Sale el *Eolo.*

Tourcoing, 19—En esta plaza como en la de Roubaix se efectúan importantes operaciones de lana peinada, con producto del Rio de la Plata á plazo. Los precios pagados revelan mucha firmeza y mejor tono en el mercado de especulacion.

No hay stock de lanas elaboradas del Rio de la Plata.

La mercancia disponible está muy solicitada, de preferencia la de Buenos Aires fina.

Los últimos negocios realizados acusan una tendencia más favorable para el articulo.

Los precios actuales de la materia elaborada son los siguientes:

El peinado de Buenos Aires, de buena clase prima para fábrica, vale 5.90 francos el kilo.

La clase corriente de la misma procedencia 5.70 francos el kilo.

La clase inferior para boneteria 5 30 francos el kilo.

A estos precios hay muchos compradores.

Confirme mis opiniones sobre el alza probable para mediados de Enero.

Las lanas finas, en general, son las de mayor empleo este año en la fabricacion europea.

Reims, 19—Nótase mas actividad en los negocios de lanas elaboradas.

Los fabricantes tienen necesidades urgentes que llenar.

Las existencias en lanas del Rio de la Plata son casi nulas.

La mercancia disponible obtiene precios muy firmes con buena tendencia.

La prima de Buenos Aires de buena clase, se coloca con facilidad á 5.90 francos el kilo.

Esta categoria hace mucha falta.

La clase corriente se vende á 5.70 francos el kilo.

Algunos negocios importantes á plazo se han efectuado á mejores precios que los de la semana anterior.

Fourmies, 19—Las lanas finas están mas solicitadas.

El mercado de peinados está mas firme con una tendencia mas favorable.

El peinado prima de Buenos Aires de buena clase, mercancia disponibe, obtiene 5,90 francos el kilo.

Nótanse necesidades de materia prima en los establecimientos industriales.

Amiens 19—El tono de nuestro mercado de lanas elaboradas es mas satisfactorio.

Los ultimos negocios revelan mucha firmeza en los precios.

El peinado fino de Buenos Buenos Aires del buena clase, se coloca con facilidad á 5.90 francos el kilo.

La clase corriente obtiene 5.70.

Las existencias de peinados de Rio de la Plata están casi agotadas.

La tendencia del articulo es de mejora paulatina.

Paris 19—Las operaciones bursátiles presentaron un aspecto de pesadez.

Nueva-Yorck 19—El mercado de trigos está menos activo; son reducidos los negocios que se efectúan.

El trigo rojo americano disponible retrocedió 2 ¾ centavos; se cotiza á 110 ¼ centavos el bushel.

El mercado de maiz se inclina á la baja. El blanco americano disponible retrocedió 2 ¼ centavos; obtiene 49 ¼ centavos el bushel.

El mercado de cueros secos está encalmado y en baja.

Los cueros de novillos de Buenos Aires escojidos de primera, declinaron ½ cents, valen 17 ¼ cent la libra.

Habana, 19—Continúa la demanda por tasajo del Rio de la Plata que vale 6.60 dollars oro americano el quintal.

Lóndres, 19—En esta bolsa se establecieron las cédulas hipotecarias nacionales série A, en baja de 1% á 59¼ %.

Las cédulas hipotecarias provinciales, série J, reabrieron al 1%, cotizándose á 69¼ %.

Rio Janeiro, 19—El cambio bancario sobre Lóndres á 90 dias vista, se cotiza á 27¼ peniques por mil reis.

El valor de la libra esterlina es de 9000 reis papel cada una.

El mercado de tasajo del Rio de la Plata está mas flojo con una leve baja de 20 reis. Se cotiza de 170 á 300 reis el kilo.

El stock asciende á 3.077,000 kilos.

Se ha producido un descenso de 1550 reis por bolsa de harina del Rio de la Plata, que vale hoy 17,750 reis.

El maiz amarillo de la misma procedencia está solicitado con una mejora de 150 reis. Vale 5250 reis la bolsa de 62 kilos.

La alfalfa ha descendido 100 reis; obtiene 1150 reis los 10 kilos.

El afrechó retrocedió 150 reis; se cotiza á 2550 reis los 80 litros.

Liverpool, 17—(retardado) — Se efectúan pocas operaciones en cereales, pero los precios de los tipos están firmes.

El trigo del Rio de la Plata disponible ha mejorado un penique, se cotiza á 7 chelines y 7 peniques las 100 libras.

La semilla de lino de la misma procedencia ha subido 3 peniques, obtiene 39 chelines y 6 peniques las 416 libras.

Paris, 17—(retardado)—Se efectúan pocos negocios en trigos.

El mercado de azúcar bruto se sostiene firme.

El azúcar refinada marca *C. Say* de pilon, vale 50 francos los 100 kilos á bordo en el Havre.

Marsella 17—(retardado)—El maiz del Rio de la Plata disponible, está solicitado con alza de 25 centésimos; vale 14 ½ fr. los 100 kilos.

Génova 17—(retardado)—El mais amarillo para destileria, retrocedió 2 francos; vale 13 francos los 100 kilos disponibles.

El trigo del Rio de la Plata, género barletta ha mejorado 1 ¼ francos, se cotiza el disponible á 19¼ francos los 100 kilos.

Amberes 17—En esta bolsa se establecieron las cédulas hipotecarias nacionales série A á 61 ¼ por ciento.

Buenos Aires, Noviembre 21—Oro al contado, 142.40.

Oro fin de mes, 143.
» fin de año, 144.
Cédulas E, al contado, 80.
» F, al contado, 74.
» K y L, al contado, 80.10.
» M, al contado, 80.20.
» A, Nacionales, al contado, 91.
» D, id. al contado, 79.
Banco Sud Americano, al contado, 120.
Idem idem, fin de mes, 128.
Crédito Real, fin de mes, 175.
La Previsora, al contado, 190.
Banco Francés, al contado, 125.
Banco Constructor, al contado, 131.
Banco Constructor, fin de mes, 132.
Certificados, id., fin de mes, 80.
Sale el *Eolo.*

SECCION COMERCIAL

Bolsa de Comercio

Montevideo, Noviembre 21.

Primera hora oficial—Comparada con dias anteriores, la plaza ha estado poco activa, pues todos los valores apenas si han sido objeto de moderada especulacion.

Las acciones del Banco Nacional, firmes ayer, llegaron hoy á cotizarse á 171 para fin de mes, lo que no impidió que cerraran flojas, á 170¼ para la misma fecha.

El tipo intermedario fué el de 170¾.

Al contado rigieron los precios de 170½ y 170¼ y para fin de año los de 173¾ y 173½.

La cantidad vendida formó un total de 3080 acciones.

Se recordará que las acciones de la Compañia Nacional de Crédito obtuvieron ayer, á último momento, 108½ para fin de mes y 110 para fin de año. Sobre esos precios las cotizaciones de esta hora no han acusado variacion alguna.

Al contado se realizaron 510 acciones á 107½ y 107¾, para mañana 50 á 107¾, para fin de mes 230 á 108¼ y para fin de año 120 á 110.

Los titulos que se han cotizado en baja son las acciones del Banco Italiano y la Deuda Amortizable.

De los primeros no se anotaron mas que 100 acciones á 115½ para fin de mes y de los segundos $ 30,000 á 39 y 38¾ para fin de año y $ 20,000 á 38 para fin de mes.

PRIMERA HORA OFICIAL

Banco Nacional

30 acciones al contado	170½
50 idem idem	170¼
200 acciones para fin de mes	171
100 idem idem	170¾
300 idem idem	171
300 idem idem	171

[illegible]

Compañia Nacional de Crédito · *Banco Italiano* · *Deuda Amortizable* · *Banco Nacional* · *Compañia Nacional de Crédito* · *Banco Italiano* · *Deuda Amortizable* · Descuentos

Faena de Saladeros

Entrada y precio del ganado en Tablada

Para saladero

Vacas—pesos 11¾, 10, 12, 11¼ y 11.
Novillos—pesos 17, 19, 16, 14, 9, 13½, 15¼ y 15.
Bueyes—pesos 16.

Frutos del pais

Montevideo, Noviembre 21 de 1888

[illegible]

Precios corrientes: Cueros · Cerda · Pieles lanares · Lanas · Cereales

Llevan Balija

Ferro-Carril Nord-Este del Uruguay

ITINERARIO á regir desde el 15 d'Noviembre de 1888 HASTA NUEVO AVISO

SALIDAS ESTACIONES	1 a.m.	5 p. m.	Dgos y dias festivos 3 a. m.	RECRESOS ESTACIONES	2 a.m.	6 p. m.	Dgos y dias festivos 4 p. m.
Montev.	6.30	5.20	10.30	Minas . .	—	—	—
Union . .	6.42	5.32	10.42	Solis. . .	—	2.33	—
P. Blanc.	6.55	5.45	10.55	Montes .	—	3.13	—
T. y Tres	7.04	x5.54	11.02	Tapia . .	—	4.00	—
Toledo. .	7.22	6.12	11.17	Olmos. .	—	4.45	—
Suarez. .	x7.34	6.24	11.29	Pand LL.	—	4.55	—
Pand LL.	7.48	6.38	11.43	Pand S.	7.17	5.10	3.30
Pand S.	8.00	—	—	Suarez. .	x7.32	5.25	3.44
Olmos. .	8.10	—	—	Toledo. .	7.46	5.39	3.56
Tapia . .	8.58	—	—	T. y Tres	8.02	x5.54	4.11
Montes .	9.46	—	—	P. Blanc.	8.09	6.02	4.19
Solis. . .	10.30	—	—	Union . .	8.24	6.17	4.33
Minas . .	—	—	—	Montevi.	8.37	6.30	4.45

NOTAS 1 La Estacion Montevideo ha sido traslada á los antiguos Talleres, esquina de la calle Minas.
2 En Piedras Blancas solo pararán los trenes cuando haya pasajeros
3 Los trenes 3, 4, 5 y 6 pararán en Ituzaingó cuando haya carreras.
1-p 30

Ferro-Carril del Norte

ITINERARIO á regir desde el 15 d'Noviembre de 1888 HASTA NUEVO AVISO

SALIDAS Estaciones y punt. de parada	1 a.m.	3 a. m.	5 p. m.	REGRESOS Estaciones y punt. de parada	2 a. m.	4 a. m.	6 p. m.
Central. .	4.30	8.00	5.00	S. Lucia .	6.30	9.30	6.20
Miguelete	4.42	8.12	5.12	Lecocq . .	6.35	9.35	6.25
Fynn . . .	4.46	8.16	5.16	Llamas. .	6.45	9.45	6.35
Noceti . .	4.49	8.19	5.19	P. Arena.	6.52	9.52	6.42
Perez. . .	4.56	8.26	5.26	Perez. . .	6.56	9. 6	6.46
P. Arena.	5.00	8.30	5.30	Noceti . .	7.03	10.03	6.53
Llamas. .	5.07	8.37	5.37	Fynn . . .	7.06	10.06	6.56
Lecocq . .	5.17	8.47	5.47	Migu'lete	7.10	10.10	7.00
S. Lucia .	5.22	8.52	5.52	Central. .	7.22	10.22	7.12

NOTA—Los trenes solo se detendrán en los puntos de parada cuando haya pasajeros.—EL TRAM-VIA DEL NORTE marchará en combinacion con el ferro-carril, para conducir los pasageros á la Estacion Central, desde la salida del segundo tren.

Los pasageros que no tomen el TRAM-VIA deberán hallarse en la Estacion Central 5 minutos antes de las horas fijadas en el itinerario, pues los trenes saldrán á la llegada del Tramvia, que corresponda á esas horas.

O. 2-p.

Ferro-Carril Central del Uruguay

ITINERARIO á regir desde el 15 de Mayo de 1888 hasta nuevo aviso

SALIDAS

ESTACIONES	1 a. m.	3 a. m.	5 . m.	7 p. m.	9 p. m.	Dias de festa p. m.
Central.	6	7 10	10 30	4 30	5 30	12 30
Bella Vista . .	6 9	7 18	10 39	4 37	5 38	12 39
Yatay.	6 16	7 25	10 46	4 43	5 45	12 46
Sayago*	6 26	7 32	10 56	4 49	5 52	12 53
Colon.	6 35	7 38	11 5	x4 55	5 58	1 2
Independencia.	6 46	7 49	11 17	5 4	6 10	1 14
Piedras . LL.	6 56	7 57	—	—	6 20	1 24
Piedras . S.	—	x 8 2	11 30	5 12	—	—
Progreso* . . .	—	8 16	11 47	5 22	—	—
Joanicó*	—	8 34	12 7	5 35	—	—
Canelones . . .	—	x 8 49	12 27	x5 46	—	—
St. Lucía. LL.	—	9 19	—	—	—	—
St. Lucía. S.	—	9 24	1	6 10	—	—
25 Agosto. LL.	—	9 34	1 10	6 20	—	—
25 Agosto . S.	—	—	1 18	6 28	—	—
Capurro*	—	—	1 33	6 43	—	—
Rodriguez* . .	—	—	1 53	7 3	—	—
San José. . . .	—	—	2 30	7 40	—	—
25 Agosto . S.	—	9 34	—	—	—	—
Isla Mala . . .	—	10 29	—	—	—	—
Florida . LL.	—	11 5	—	—	—	—
Florida . S.	—	x11 35	—	—	—	—
La Cruz	—	12 20	—	—	—	—
Sarandí Grand.	—	1 12	—	—	—	—
Goñi*.	—	2	—	—	—	—
Durazno . LL.	—	2 38	—	—	—	—
Durazno . S.	—	2 46	—	—	—	—
Yi.	—	3	—	—	—	—
Molles	—	4 10	—	—	—	—
Rio Negro . . .	—	5 10	—	—	—	—

REGRESOS

ESTACIONES	2 a. m.	4 a. m.	6 a. m.	8 p. m.	10 p. m.	Dias de festa p. m.
Rio Negro. . .	—	—	6	—	—	—
Molles	—	—	7	—	—	—
Yí.	—	—	8 10	—	—	—
Durazno. LL.	—	—	8 24	—	—	—
Durazno. S.	—	—	8 32	—	—	—
Goñi*.	—	—	9 10	—	—	—
Sarandí	—	—	9 58	—	—	—
La Cruz	—	—	10 50	—	—	—
Florida . LL.	—	—	x11 35	—	—	—
Florida . S.	—	—	12 5	—	—	—
Isla Mala . . .	—	—	12 40	—	—	—
25 Agosto LL.	—	—	1 33	—	—	—
San José. . . .	—	6 55	—	3 40	—	—
Rodriguez* . .	—	7 32	—	4 17	—	—
Capurro*. . . .	—	7 52	—	4 37	—	—
25 Agosto LL.	—	8 7	—	4 52	—	—
25 Agosto. . S.	—	8 15	1 33	5	—	—
St. Lucía. LL.	—	—	1 43	—	—	—
St. Lucía. S.	—	8 25	1 50	5 12	—	—
Canelones . . .	—	x 8 49	2 20	x5 46	—	—
Joanicó*	—	8 59	2 35	6 6	—	—
Progreso* . . .	—	9 11	2 53	6 25	—	—
Piedras. . LL.	—	9 20	3 7	—	—	—
Piedras. . S.	8 5	9 23	3 11	6 42	7 35	4 35
Independencia.	8 14	9 30	3 20	6 51	7 45	4 44
Colon.	8 25	9 39	3 30	7 2	7 57	x4 55
Sayago*	8 32	9 44	3 36	7 9	8 4	5 2
Yatay	8 39	9 49	3 43	7 16	8 11	5 9
Bella Vista . .	8 45	9 55	3 49	7 23	8 18	5 15
Central.	8 57	10 5	4	7 35	8 39	5 23

NOTA núm. 1.—Los trenes pararán por señal en las Estaciones indicadas por una (*), en la parada del puente de San José, en Ituzaingó y Parada Paso de los Toros, siempre que haya pasajeros.
« « 2.—Los trenes números 3 y 6 pararán 30 minutos en Florida para que almuercen los pasajeros.
« « 3.—Los trenes números 5 y 8 harán el viaje de 25 de Agosto á San José y viceversa, los Lúnes y Sábados.
3000-p.

Noviembre 21 **FOLLETIN** 16

CARLOTA M. BRAEME

DORA

(TRADUCIDO DEL INGLÉS)

medida que se cultivaba su espíritu iba comprendiendo mejor lo deshonroso de la falta que la había robado el amor de Ronaldo. Encendíase su rostro al recordar lo que había hecho.

Fué aquella una época tranquila de su vida de mujer; los negros ojos de Dora conservaban su admirable brillo y hermosura; sus rizos de cabello negro manteníanse negros y exuberantes como siempre; y en sus labios se dibujaba una espresion resignada y dulce. Aquel aire lijero y saludable daba á su hermoso rostro una delicada frescura permanente, de modo que Dora, más que la madre de sus hijas, parecia una hermana mayor.

Aquella tranquila y semi-soñadora monotonia fué por fin interrumpida. La señora Vyvian fué repentinamente llamada por su familia. Su madre, á quien se hallaba ligada por un intenso afecto, estaba casi moribunda, segun las noticias que le llegaron, y deseaba tener á su lado á su hija en los últimos instantes de su vida. Por ese mismo tiempo escribió lady Earle anunciando que su esposo estaba tan enfermo que por el momento, contraida á su cuidado no le seria posible buscar otra señora en reemplazo de Mrs. Vyvian. Consecuencia de esto fué que por primera vez en toda su vida las dos niñas estuvieron algunas semanas sin compañera, y por consiguiente sin vigilancia.

CAPITULO XVII

Una hermosa mañana de Mayo Liliana salió sola con el objeto de dibujar algun paisaje. La hermosura del cielo y del mar la tentó; blancas nubes que semejaban copos de algodon se destacaban delicadamente sobre la superficie azul del firmamento; el sol brillaba sobre las aguas que por momentos semejaban un vasto mar de oro hirviente. A lo léjos divisábanse las dos blancas velas de otros tantos botes, que á la dorada vislumbre del sol semejaban las alas brillantes de algun pájaro raro. Aquel sol, dando sobre las blancas velas, cautivó á la jóven, quien se preparó á trasladar al papel tan hermoso cuadro.

Era una de esas mañanas que hacen pensar en una vida toda hermosura y placer, aun cuando el corazon se halle oprimido por la zozobra y el pesar. Parecia un privilegio el poder vivir y respirar semejante atmósfera. Los bosques presentaban un aspecto pintoresco; verdegueaban los prados; las flores silvestres poblaban los setos; los pájaros cantaban alegremente, nuevos heraldos del ya próximo verano; la blanca flor del espino esparcia por do quiera su rica fragancia y las amarillas retamas florecian en los cerros.

Estando allí sentada Liliana presentaba por cierto por sí sola el argumento para un hermoso cuadro en esa mañana de mayo; con su dulce y espiritual rostro, su noble cabeza, su diadema de cabellos de oro, sus ojos soñadores de color violeta, sus labios llenos de dulzura y sensibilidad á la vez que de firmeza y su blanca frente, trono y asiento de la intelijencia. Los pequeños dedos que á la sazon movia con rapidez y gracia sobre el papel que dibujaba eran blancos y delicadamente formados y habia en sus lindas manos un esquisito encarnado de color de rosa. Velase apacible y bella como la mañana misma. Su rostro dulce y puro no presentaba rasgos que la hiciesen susceptible de arranques de pasion ó fuego; parecia poseer una serenidad imperturbable; la ráfaga del mundo no se habia cernido aun por sobre su blanca frente ni sus banales halagos habian venido á distraer su espíritu infantil. Un lirio blanco no era más puro é inmaculado que esta jóven ahora sentada en medio de los brazos purpurados, haciendo un bosquejo de las blancas velas que se divisaban en lontananza.

Tan embebida se hallaba Liliana en su dibujo, que no se apercibió de unos pasos rápidos que á ella se aproximaban, ni despertó de su ensimismamiento sino cuando una voz rica y musical la dijo:

—Liliana: si no os habeis trasformado en piedra ó en estátua, decid algo.

—Entonces la jóven reparó en que Beatriz se hallaba á su lado.

Dejad vuestros lápices y hablemos, dijo Beatriz con aire imperioso. Cuán poca bondad de vuestra parte acusa el que vos, único ser humano que en este lugar solitario es capaz de hablar os vengais aquí sola! Qué creiais habia llegado á ser de mí?

—Pensé que estabais leyendo á mamá, dijo Liliana con aire sereno.

—¡Leyendo! exclamó Beatriz. Bien sabeis que ya estoy cansada de leer, cansada de escribir, cansada de coser y cansada de todo lo que aquí hago diariamente.

Liliana miró sorprendida el hermoso é intranquilo rostro de su hermana.

—No me mireis con ese aire bonachon, dijo Beatriz con impaciencia; estoy completamente fastidiada de todo esto. Necesito un cambio de cualquiera especie que sea. ¿Creeis haya en el mundo jóvenes que lleven la vida que nosotras, encerradas en una vieja granja, estudiando de la mañana á la noche, oprimidas de un lado por ese monótono mar y aprisionadas del otro, por interminables campos y bosques? ¿Cómo podeis tomar esto con tanta tranquilidad, Liliana? En cuanto á mí, me muero de fastidio.

—Algun contratiempo habeis sufrido esta mañana, dijo Liliana con dulzura.

—Creo estar oyendo á mamá; acabais de usar sus mismas palabras y hasta su propio tono de voz.

Ella no lo comprende, vos no lo comprendeis tampoco; la vida que mamá lleva la satisface, la vuestra os satisface tambien; más yo no me encuentro en igual caso: para mí esta vida es un algo vacío, insípido y monótono. Recibiria con agrado cualquier cambio que se efectuara en tan aburridor estado de cosas; creo que hasta el dolor seria preferible á esta especie de nivel muerto á que se hallan circunscritos uno á uno todos nuestros dias, tan semejantes uno al otro que yo no sabria ni podria distinguirlos.

—Mi querida Beatriz, pensad en lo que estais diciendo, dijo Liliana.

—Cansada estoy ya de pensar; durante los últimos diez años se me viene diciendo incesantemente que «piense» y «reflexione». Yo he pensado todo lo que habia de pensar; ahora necesito un tema nuevo.

—Pensad en lo hermosas que se ven á lo léjos aquellas blancas velas, dijo Liliana; ved cómo brillan á la luz del sol. Mirad: aquella semeja una mano misteriosa levantada y como haciéndonos señas.

—Semejantes ideas están buenas para vos, Liliana, replicó Beatriz. Pero yo nada encuentro en ellas. Mirad en las historias que leemos cuán diferente de la nuestra es la vida que llevan nuestras niñas! Ellas tienen padres, hermanos y amigas; tienen joyas y trajes, hermosos admiradores que les rinden sus homenajes; bailan, pasean á caballo, gozan. Y ahora miradnos á nosotras; permanecemos encerradas en medio de gente séria y vieja.

—Callad, Breatriz, dijo Liliana; mamá no es vieja.

—Quizás no en años; pero lo parece en sufrimientos. Nunca está alegre, ni con el corazon lijero. La señora Vyvian es muy buena, mas nunca se vé. A menudo me pregunto si todos serán como nosotras desgraciados ó tristes. ¡Oh Liliana! Yo ansio ver el mundo, el alegre y brillante mundo, al través del mar que allí veis. Ansio por él como ansia el ave aprisionada disfrutar de la libertad con su aire y sus verdes bosques.

—Bien pronto os convenceriais de que no todo eso es la felicidad, dijo Liliana con persuasivo acento.

—Ahorradme todos esos aforismos filosóficos, exclamó Beatriz ¡Ay, hermana! estoy cansada de todo esto: por espacio de once años el mar nos ha cantado los mismos himnos, esas olas suben y bajan precisamente lo mismo que hace cien años; los pájaros reproducen su eterna melopea; brilla lo mismo el sol y la sombra de los altos olmos cae sobre los prados lo mismo que el primer dia en que iniciamos aquí nuestros juegos infantiles. Ansio verme lejos del rumor de las olas y del eterno roce de las hojas de los árboles. Deseo hallarme donde halle niñas de mi edad y hacer lo que ellas hagan, pues me parece que aquí siempre seguimos leyendo y escribiendo, cosiendo y dibujando y haciendo lo que mamá llama escursiones instructivas hasta que llegue la edad en que nuestros cabellos encanezcan.

—No creo la situacion sea tan mala como todo eso, Beatriz, dijo riendo Liliana. Lady Earle dice que algun dia volverá papá; entonces todos no iremos á su lado.

—Nunca he creido ni una palabra de todo eso dijo Beatriz con acento decisivo; ocasiones ha habido en que hasta he llegado á creer que papá no es sino un mito. ¿Porqué no vivimos con él? ¿Por qué no escribe jamás? Nunca tenemos noticias directas de él, escepto por conducto de lady Earle; por otra parte, Liliana, ¿qué creeis, oí, que la señora Vyvian dijo á nuestra abuela un dia? Pues nada menos que esto: aseveró que era posible no fuéramos jamás á Earlescourt, que si papá no volvia ó si moria jóven, todo iria á parar á manos de un Mr. Lionel Dacre, y nosotros permaneceriamos donde estamos. Imaginaos una suerte semejante: una larga vida y una muerte en los Olmos!

—Todas esas no pasan de ser conjeturas, dijo su hermana. Tratad de conformaros mas con vuestra suerte, Beatriz. Bien sabeis que nosotras no hemos hecho nuestras vidas y no tenemos el dominio de nuestro destino.

—¡Ah! bien quisiera tener el dominio del mio! dijo Beatriz suspirando.

—Tratad de resignaros, amada mia, continuó Liliana con voz dulce y suplicante. Bien sabeis que todos os amamos y admiramos. No creo que niña alguna sea mas querida que vos. Cierto es que nuestros dias parecen largos á veces. Pero en cambio hay aquí reunidas todas las maravillas y encantos del arte y de la naturaleza.

—Bien por la naturaleza y el arte, esclamó Beatriz; pero dadme vida, ¡vida es lo que quiero!

Y volvió del lado opuesto al mar su hermoso é intranquilo rostro. El viento sur que hacia oscilar las hiniestas, cojió las palabras que acababa de pronunciar aquella voz musical y las llevó en sus alas hasta la cumbre del cerro y á los oidos de álguien que yacia con los ojos medio cerrados á la sombra de un gran árbol. Era un jóven de rostro moreno, medio español, hermoso, de una hermosura un tanto vulgar. Estaba allí descansando sobre el césped y gozando de las bellezas de aquella mañana. Al llegar á su oido los tonos musicales de la voz que tan estrañas palabras pronunciaba, sonrió y alzó la cabeza para ver quien las habia proferido. Pudo entonces divisar á las dos jóvenes; mas tenian la espalda vuelta hácia él, de manera que no logró ver sus rostros, pero quedaron resonando en sus oidos las palabras: «Bien por la naturaleza y el arte; pero dadme vida, ¡vida es lo que quiero!»

¿Quién era la que así pedia vida? El jóven comprendió bien la índole de aquel deseo y resolvió aguardar allí hasta que las jóvenes se fueran. De nuevo pudo escuchar la misma voz que decia:

—Os dejaré con vuestras velas, Liliana. Quisiera que esos botes viniesen á llevarnos lejos; quisiera tener alas y poder volar al través de los mares para ver y conocer el mundo grandioso y brillante que hay mas allá de ellos. Adios, estoy cansada del interminable mujir de esas lentas y cansadas olas.

Y el jóven vió á una niña que se levantaba de entre las fragantes brezas y se volvia para bajar el cerro. Rápido como el pensamiento, descendió por otro sendero y volviéndose luego pudo encontrarse con la jóven á medio camino. Beatriz bajaba ahora el cerro cantando. Su humor, que no permanecia igual por espacio de diez minutos consecutivos, habia cambiado repentinamente. Recordó una nueva y bonita cancion que acababa de enviar lady Earle y resolvió volver á la casa á probarla.

Ninguna advertencia vino á perturbar á la jóven en aquella hermosa mañana de verano. El viento sur hacia oscilar en su frente sus cabellos y llevaba hasta ella la fragancia de los botones de espino y de las primaveras. Mas no le traia entre sus pliegues ningun mensaje de aviso; los pájaros que seguian cantando alegremente y el sol que despedia sus vívidos fulgores no podian decirla que en esa misma mañana debia forjarse el eslabon de una terrible cadena. A medio camino del cerro, en un punto en que se estrechaba y hacia pendiente el sendero, Beatriz encontróse repentinamente con aquel desconocido. Una cara nueva era cosa rara en los Olmos. Solo á intérvalos buscaba algun artista ó viajero abrigo y hospitalidad en la vieja granja. Aquel desconocido parecia ser un caballero. Por espacio de un momento permanecieron ambos en suspenso; luego, despues de hacer un profundo saludo, el caballero se hizo á un lado para dejar pasar á la jóven. Al hacerlo así, reparó en la rara belleza de su brillante rostro y recordó las palabras que aquella jóven acababa de pronunciar.

—No es estraño, pensó. Es un delito que semejante rostro permanezca oculto en estos sitios. La hermosura de aquellos magníficos ojos le sorprendió en extremo. ¿Quién era ella? ¿Qué podria estar haciendo allí?

Beatriz volvióse una vez á mirarlo y pudo notar que el desconocido la contemplaba anheloso, con la mas profunda admiracion pintada en todas las facciones de su semblante; y aquella mirada halagadora, la primera que hubiese recibido en su vida, llegó hasta lo profundo de aquel pequeño corazon juvenil y vanidosillo.

El jóven siguió aquella graciosa y esbelta figura con ávidos ojos hasta que un recodo del camino le ocultó á Beatriz.

Siguióla entonces á distancia prudente y la vió luego atravesar los extensos prados que á los Olmos conducian. En seguida Hugo Ternely, que tal era su nombre, aguardó pacientemente hasta que por allí pasó uno de los labradores de la alqueria. Mediante atinadas preguntas logró descubrir mucha parte de la historia de la bonita jóven á quien habia oido clamar por vida. Su rostro parecia seguirle á todas partes y con él su belleza brillante y réjia, sus ojos negros y luminosos.

—Suceda lo que sucediere, dijose Hugo Ternely; yo he de volver á verla.

A la mañana siguiente vió llegar al cerro otra vez á las dos niñas. Liliana terminó allí su bosquejo.

Hugo pudo escuchar de cuando en cuando á Beatriz cantar, con voz melodiosa y rica, estrofas de una cancion que le habia encantado por la belleza de su música y por su intencionada y sentimental letra. Una de esas estrofas así decia:

For men must work, and women must weep
And the sooner its over, the sooner to sleep
And good-bye to the bar and its moaning?

«El hombre, que trabaje; que llore la mujer.
Y cuando esto termine, dormir será el placer...
Y, adios á esta mundana prision y su gemir.»

—Me agradan mucho esos versos, Liliana, oyóla él decir. Quisiera saber cuándo «terminará esto» para mí. ¿Habré yo tambien de llorar en la vida, como lo dice la cancion? Creo que nunca he llorado aun.

En esa mañana fué la hermana de cabellos de oro la que regresó primero á la casa y Beatriz permaneció sentada leyendo hasta que el sol de medio dia vino á dar directamente sobre ella. Leia un libro que la encantaba: era una historia que hablaba de la vida porque ansiaba ella, de esa vida que amaba sin conocer, del mundo alegre, sonriente, dichoso! Desgraciadamente para ella todos los personajes que figuraban en su libro eran nobles, heróicos, ideales. La jóven creia, en medio de su sencillez, que todos los que habitaban el mundo que tan vehementes deseos tenia ella de conocer eran tambien como los personajes de su libro.

Cuando se retiraba ya y llegaba al término del sendero que á los prados conducia, vió á su lado al desconocido con quien se habia encontrado el dia precedente. De nuevo él saludó con gran cortesía, y previas unas bien elejidas palabras de disculpa la hizo una pregunta insignificante acerca del camino.

Beatriz le contestó con brevedad: mas no pudo dejar de notar el aire de admiracion que revelaba el semblante del jóven. El de ella púsose de color carmesí delante de aquellos ojos maravillados. Notóle él y le latió el corazon en medio de las fruiciones del triunfo. Al cruzar Beatriz el prado, púsose á su lado el jóven. No habria podido ella recordar como sucedió; mas el hecho es que al cabo de pocos minutos Hugo la estaba diciendo cuantos años habian trascurrido desde la última vez que habia visitado él la Inglaterra en verano. Ella olvidó toda restriccion, toda prudencia y levantando hacia él la vista exclamó:

—¡Ah! ¿Entonces habeis visto el gran mundo que hay mas allá del ancho mar?

—Si, contestó él; lo he visto; y he visitado tambien tierras extranjeras, hermosas, tan diferentes de Inglaterra que parecen formar parte de otro mundo. He visto de cerca muchas de las maravillas de que hablan los libros: climas tostados por el sol, cielos plácidos, mares brillantes en donde se hallan las islas de las especias.

Al hablar así con palabras llenas de vivacidad y elocuencia sencilla, selvática y sin refinamiento, pudo ver que la jóven tenia clavados en él los ojos. Seguro de haber despertado su atencion, la hizo un saludo, pidió disculpas por su intrusion y separóse de ella.

Si Dora hubiese sido como otras madres, habríale Beatriz referido esta pequeña aventura y habládole del hermoso y jóven viajero que habia recorrido paises lejanos y conocido variados y extraños climas. Pero, conociendo el terror que á su madre inspiraban todos los hombres y el miedo que siempre habia manifestado ante la simple idea de que sus hijas pudieran alguna vez amar y casarse, Beatriz no se atrevió ni aun á insinuar el asunto. Pensaba mucho en Hugo Ternely; no precisamente en él por sí solo, sino en el mundo de que hablaba con tan gráfica elocuencia; y abrigaba la esperanza de volver á encontrarle.

—Si tuviéramos aquí álguien que pudiese hablar así, se dijo, no serian tan insoportables «los Olmos».

Dos dias despues viajaba Beatriz por los arenales y allí encontró á Hugo Ternely. Vió en su semblante la mirada de sorpresa deleitosa que antes habia notado ya y sonrió de satisfaccion.

—Perdonadme, la dijo él. Yo... yo no puedo pasar á vuestro lado sin hablaros. Desde la última vez que os ví el tiempo me ha parecido una larga y triste noche.